关于 2022/2023 学年中国政府奖学金"高校研究生"项目报名的通知

根据国家留学基金委通知精神,为服务国家战略需求,促进我校"双一流"建设发展,现启动我校中国政府奖学金"高校研究生"项目的报名推荐工作。

一、申请条件

- 1.申请人须为外籍人士,原则上应为境外新生,也可择 优推荐在读的应届本科毕业生和应届硕士毕业生。
- 2.申请人须符合《中国政府奖学金招生简章》中有关要求。选择以中文为教学语言的申请人,中文水平须达到《汉语水平考试》四级(HSK4)。曾使用中文为教学语言获得中国高校学位的,无须提供《汉语水平考试》(HSK)证明。
- 3.申请人在系统上传资料前须已获得我校国际交流合作处出具的预录取通知书。

二、申请要求

- 1.参照《中国政府奖学金来华留学管理信息系统申请人用户操作说明》(附件1)和《中国政府奖学金申请材料清单》(附件2)要求,在系统中提交全部申请材料,请一定仔细阅读附件要求,务必严格按照操作说明进行申请,否则可能导致申请失败。除汉语、英语以外其他语种的申请材料,须提供英文翻译件。《外国人体格检查表》须严格按要求填写。
- 2.我校将单独组织评审,请准备好个人介绍短视频。不超过 5 分钟,用中文或英语对自身学术背景、学习计划、个人特长、毕业后的安排进行简要陈述,并将视频于 2022 年 4 月 10 日之前发送至 study@hunnu.edu.cn,邮件请以护照名字和护照号命名。

3.中国政府奖学金生不得同时享受中国各级政府和录取院校设立的其他奖学金(不含各类一次性奖学金)的资助,一经发现,其中国政府奖学金资格将予以取消,并须退还已领取的中国政府奖学金。刻意隐瞒资助情况的,除取消资格,其3年内不允许申请中国政府奖学金。

三、申请流程

- 1. 申请人通过"留学中国"网站(http://www.campuschina.org)或我校网站(https://oiec.hunnu.edu.cn/info/1061/3216.htm)查阅院校及相关专业信息,确定申请专业。
 - 2.申请人联系国际交流合作处获取预录取。
- 3.申请人需加入我校 CSC 高校研究生项目申请群,我校负责老师将在群内解答各类申请咨询。请发邮件至邮箱 study@hunnu.edu.cn 获取入群二维码。
- 4.申请人登录"中国政府奖学金来华留学管理信息系统" (https://studyinchina.csc.edu.cn/),在线填写《中国政府奖学 金申请表》并提交所需申请材料(材料清单见附件2)。
- 5.申请人须于 <u>2022 年 4 月 10 日</u>前在系统内完成个人网上申报,逾期不予受理。
- 6.我校将于 <u>2022 年 4 月 20 日前</u>组织评审,对符合要求的申请人进行考察,内容包括:学习计划、学习成绩、科研能力、语言水平、健康状况、无犯罪记录情况等。
- 7.我校于 <u>2022 年 4 月 24 日前</u>在系统内完成推荐并将最终推荐名单上报留学基金委。

联系人: 蔡老师、胡老师

联系方式: 0086-731-88872992

电子邮箱: study@hunnu.edu.cn

地 址:湖南师范大学国际合作与交流处 227A 办公室

附件: 1.《中国政府奖学金来华留学管理信息系统申请 人用户操作说明》

- 2.《中国政府奖学金申请材料清单》
- 3.《2022-2023 学年硕士、博士研究生专业目录》

湖南师范大学国际交流合作处 2022 年 3 月 10 日

(Notice on) Application for 2022/2023 Chinese Government Scholarship Hunan Normal University International Graduate Program

As one of the key universities listed in the national Double First Class Initiative, Hunan Normal University (HNNU) has been mandated by the China Scholarship Council (CSC) to accept application for 2022/2023 Chinese Government Scholarship (hereinafter referred to as CGS) International Graduate Program.

I. Application Eligibility

- 1. Applicants must be non-Chinese citizens who are, in principle, currently residing overseas and not on a graduate program. (This year's international graduands from bachelor's and master's programs in China are also recommended for the scholarship based on merit.)
- 2. Applicants shall meet requirements specified by the *Application Guide for Chinese Government Scholarship*. Applicants must have passed the HSK (Level 4) when applying for a Chinese-taught postgraduate program. Degree holders from Chinese-taught bachelor's and master's programs at Chinese universities are not required to provide a Chinese proficiency certificate (HSK).
- 3. Applicants shall have already received the Pre-admission Letter issued by HNNU's Department of International Cooperation and Exchange before submitting application form via the Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS).

II. Notes

- 1. Before submitting online application, please read the *Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)* (Appendix 1) and *Chinese Government Scholarships Application* (Appendix 2) carefully, and make sure the instructions are followed closely and all required documents uploaded in the system to secure a successful submittal. Documents in a language other than Chinese and English must be translated into English. The *Physical Examination Report* must be completely filled out.
- 2. A 5-minute self-introduction video is required for HNNU initial review. It should be in either Chinese or English, and include an applicant's academic background, study plan, personal strengths, and aspired career choice upon graduation. The video shall be sent to study@hunnu.edu.cn. no later than **April 10, 2022**, using the applicant's passport name and passport number as the E-mail's subject line.
- 3. Once awarded a CGS scholarship, recipients who are still on the program must not apply for other scholarships (excluding single merit scholarships) funded by the Chinese government at all levels and by host institutions. Once found, the application will be disqualified and any disbursed fund retrieved. Failure to receive timely notification of concurrent financial aid can result in ineligibility for CGS programs for 3 years.

III. Application Process

1. Check out the programs on offer at HNNU, and find your major of choice by visiting the website of Study in China

(http://www.campuschina.org) or HNNU official webpage (https://oiec.hunnu.edu.cn/info/1061/3216.htm) .

- 2. Contact HNNU's Department of International Cooperation and Exchange for the Pre-admission Letter.
- 3. Contact study@hunnu.edu.cn to get a QR code to join a WeChat group for applicants and HNNU admissions counselors who are ready to help.
- 4. Register and submit the Application Form online at the Chinese Government Scholarship Information System(http://www.campuschina.org). (See Appendix 2).
- 5. Online application is due to be submitted no later than **April 10, 2022**. Overdue applications will not be accepted.
- 6. No later than <u>April 20, 2022</u>, HNNU shall process all eligible applications by examining their study plan, academic performance, research capability, language proficiency, health condition, Certificate of Non-Criminal Record, etc.
- 7. A list of recommended candidates shall be submitted to the CSC no later than **April 24, 2022**.

Contact: Mr. Cai, Ms. Hu

Tel: 0086-731-88872992

E-mail: study@hunnu.edu.cn

Address: Room 227A, Department of International Cooperation

and Exchanges, Hunan Normal University

Appendix 1: Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)

Appendix 2. Chinese Government Scholarship Application Appendix 3. HNNU Graduate Programs 2022/2023

Department of International Cooperation and Exchange,
Hunan Normal University
March 10, 2022

附件 1:

中国政府奖学金来华留学管理信息系统操作流程

-适用于申请人

申请人开始奖学金申请前,请仔细阅读以下操作流程。

第 1 步:访问"留学中国"网站,点击"中国政府奖学金来华留学管理信息系统"图标进入申请系统。"留学中国"网站链接: http://www.campuschina.org点击【学生注册】按钮,注册账户。注册成功后,使用注册的账户登录系统。

第2步:录入申请人"个人资料"。点击【编辑个人资料】开始录入个人资料, 逐项完成个人资料的录入,并验证保存。完成个人资料录入后,点击【完成】返 回上一界面,开始录入个人申请信息。申请人须在完成个人资料录入后,方可开 始填写申请信息。

第 3 步: 选择正确的"留学项目种类"。

请选择"B类"留学项目种类,点击【新增申请】按钮,开始录入申请信息。

第 4 步: 填写正确的 "受理机构编号(拟申请的高校提供)"。

您的受理机构编号为:

"留学项目种类"和"受理机构编号"两者彼此关联,均为"中国政府奖学金来 华留学管理信息系统"中的必填内容。

申请人填写后,系统会自动显示所填写的代码代表的受理部门的名称。留学项目 种类和受理机构编号存在对应关系,如果填写错误,奖学金受理部门将无法收到 在线申请信息。

第5步:填写"申请信息"。

完成上述操作后,录入"语言能力及学习计划"并上传"补充材料",直至点击 【提交】完成申请。

提交申请前请仔细检查各项信息及补充材料,请确保信息及材料的正确性、真实性。

"B类申请"的申请人最多可向三个志愿院校提交奖学金申请,须对应填写三所高校的"受理机构编号",但此类学生实际仅可作为一所高校的奖学金候选人,由三所高校提交推荐时间确定。建议申请人仅填写获得预录取的一所高校,保证后续录取的成功率。

第 6 步: 申请一经提交,申请人将无法修改"个人资料"及"申请信息"。申请被受理前,申请人可通过点击【撤销】撤回已提交申请,并进行修改。申请被撤回后,申请人须在编辑后再次提交,否则该申请将无法被受理。申请被受理后,申请人将无法撤回该申请。

第7步:点击"打印申请"下载申请表。

第 8 步: 按照受理机构要求提交奖学金申请。

奖学金院校不得委托任何个人或中介代为受理中国政府奖学金申请,请高校提醒申请人通过国家留学基金管理委员会官方网站获取有关信息,http://www.campuschina.org/

备注:

注意:建议使用火狐或 IE 11 浏览器,如果使用 IE 浏览器,请去掉浏览器的"兼容性视图模式"后使用。

申请人须使用中文或英文完成全部申请信息的填写。

Instructions for Chinese Government Scholarship Information System (CGSIS)

-For Applicants

Please carefully read the instructions before applying for the scholarship.

Step 1: Visit "CSC Study in China" website and click "Scholarship Application for Students" at http://www.campuschina.org

Register an account through [CREATE AN ACCOUNT] and log in with your account.

Step 2: **Input Personal Details.** Click "**Edit Personal Details**" and finish inputting personal details by filling in all the information, verifying and saving the information. After the completion of this section, return to the previous page by clicking "Finish" and start filling in your application information.

Step 3: Select the correct "Program Category".

Please select Program Category "Type B", click "New Application", and start filling in the application information.

Step 4: Input the correct "Agency Number (provided by the preferred designated university)".

Your Agency Number is:

Program Category and **Agency Number** are directly matched, both are mandatory for online application.

After inputting the agency number, the matched agency name will automatically show on the page. As **Program Category** and **Agency Number** are directly matched, application processing authorities will not receive your online application if the program category or agency number is not correct.

Step 5: Input Application Information

Next, please move on to the section of "Language Proficiency and Study Plan" and upload "Supporting Documents" as requested, then click "Submit" to complete the application. Check each part of your application carefully before submission. Please make sure that all the information and uploaded documents are valid and accurate.

"Type B" applicants can apply for the scholarship program of three desired universities by providing their respective "Agency Number". However, they, in practice, can only

be the scholarship candidates of one of these institutions, which is determined by the time when universities submit their recommendation letters. Applicants are advised to fill in the university that has offered a pre-admission letter to increase the chances of getting admitted.

Step 6: **Once submitted, amendments cannot be made on "Personal Details" and "Application Information"**. Before the application is processed by the processing authorities, applicants can revoke the submitted application by clicking "Withdraw" and edit the application. After revoking the application, applicants must submit it again after re-editing, or the application will not be processed. Once the application is processed, the application cannot be revoked.

Step 7: Click "Print the Application Form" and download the form.

Step 8: Submit scholarship application under the requirements of the dispatching authorities (or application processing agency).

Scholarship-awarded universities shall not entrust any individual or intermediary agent to process Chinese Government Scholarship applications. All designated institutions shall inform applicants of accessing relevant information on the official website of the China Scholarship Council (http://www.campuschina.org/).

Notes:

Please use Firefox or Internet Explorer (11.0).

For applicants using Internet Explorer, please close the "compatible view mode" function ahead of editing.

Please fill in all application information in Chinese or English.

附件 2:

中国政府奖学金申请材料清单

中国政府奖学金申请人可通过留学中国网(<u>www. campuschina. org</u>)了解各奖学金项目介绍、申请办法及流程、中国高校介绍等信息。

申请条件

- 1. 非中国籍公民,身心健康。
- 2. 年龄、学历、语言要求:
- ●申请攻读硕士学位者,应当具有学士学位或同等学力,学习成绩优秀,年龄 一般不超过35周岁;
- ●申请攻读博士学位者,应当具有硕士学位或同等学力,学习成绩优秀,年龄 一般不超过40周岁;
- ●申请以中文为专业教学语言的攻读硕士、博士学位者,中文水平须达到汉语 水平考试(HSK)四级;
- ●申请人应当同时符合所申请学校在学术能力、语言能力及其它相关方面的 入学要求。

申请材料

- 1.《中国政府奖学金申请表》(中文或英文填写)。
- 2. 护照首页。如现持有护照有效期不符合要求(护照有效期应晚于 2022 年 9 月), 请及时换发新护照。
- 3. 经公证的最高学历证明。如申请人为在校学生,须提交本人就读学校出具的 预计毕业证明或在学证明。
- 4. 学习成绩单(自本科阶段起)。成绩单扫描件应包括本科、硕士(如有)、博士(如有)学习阶段,直至最近一学期的成绩。成绩单应由就读学校教务处、研究生院或有关学生管理部门开具并盖章。可提供中/英文成绩单,如为英语以外语种,需另提供英文翻译件并公证。
- 5. 语言能力证明。申请以中文为专业教学语言的申请人须提供有效期内且与相应中文水平要求相符的 HSK 成绩报告。申请以外语为专业教学语言的申请人应根据学校要求提供相应的语言能力证明,如雅思或托福成绩单。
 - 6. 预录取材料。
 - (1) 拟来华就读院校出具的预录取材料,可为正式录取通知书、预录取通知

书或经中国高校国际学生招生部门认可的导师邀请函等。预录取通知或正式邀请信应使用中方院校专用信纸打印,由国内高校国际学生招生录取有关部门出具,须加盖公章。

- (2) 入学通知/邀请信中应包含以下内容(中/英文)
- a. 申请人基本信息: 申请人姓名、国籍、出生日期、上一学历院校名称等;
- b. 来华学习身份: 硕士研究生/博士研究生:
- c. 预计来华时间: 应明确起止年月, 入学时间应不早于 2022 年 9 月;
- d. 申请人中国高校导师(如有)信息:
- e. 申请人来华学习/研究工作描述:
- f. 授课语言 (中文或外文);
- g. 如为导师出具的邀请信,须有国际学生招生部门负责人签字与联系方式, 并加盖公章;
- 7. 来华学习计划。应提交中/英文学习计划(1000字以上),博士研究生须由中方导师签字,学习计划只可以用中文或者英文书写。
- 8. 推荐信。提交两名教授或副教授的推荐信,内容应重点包含对申请人来华学习目标要求,中方院校或者中方导师与国外导师的合作情况或者校际交流情况,以及对学生综合能力,未来发展的评价,只可用中文或英文书写。
- 9. 个人作品。申请攻读艺术、设计类等专业者,可通过"作品/其他支撑材料" 上传个人作品类材料(如影像、绘画作品等),亦可按照申请院校要求以其他方式 提供。
 - 10. 年龄不满 18 周岁的申请人,须提交在华法定监护人的相关法律文件。
- 11. 《外国人体格检查表》复印件(原件自行保存,此表格由中国卫生检疫部门统一印制,须英文填写)。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效,检查结果有效期为6个月。
- 12. 无犯罪记录证明。申请人须提交由所在地公安机关出具的有效期内的无犯罪记录证明,通常应为提交申请之日前6个月以内的证明文件。

注意:通过系统上传的材料须清晰、真实、有效。建议申请人使用专业设备扫描需提交的有关文件,因材料不清晰或无法可识别造成的后果由申请人承担。

Chinese Government Scholarship Application

Applicants of Chinese Government Scholarship can find more information about the scholarship scheme, such as introduction to designated universities and their scholarship programs and the process of filing an application, on the website www.campuschina.org.

Eligibility: To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health both mentally and physically.
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- have acquired the Chinese proficiency of HSK Level 4 when applying for Chinese-taught master's or doctoral programs;
- meet the admission requirements of the applied universities in terms of academic ability, language proficiency and other relevant criteria.

Application Documents

- 1. Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English);
- 2. Copy of Passport Home Page. If the validity of the applicant's current passport does not meet the requirement (meaning the passport expires before September 2022), please apply for a new passport before submitting the application;
- 3. Notarized highest diploma. Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations;
- 4. Academic transcripts (from the undergraduate program onwards). Copies of academic records from first to last semester during the undergraduate, graduate (if any), and doctoral programs (if any) shall be provided. These transcripts shall be issued and sealed by the attending university's academic affairs office, graduate school, or student management department. They can be in Chinese or English, but must be attached with notarized English translations if they are in foreign languages other than English;
- 5. Language qualification certificates. Applicants for Chinese-taught programs must submit valid HSK reports in accordance with the corresponding Chinese proficiency requirements. Applicants for other language-taught programs shall provide relevant language proficiency certificates according to the universities' requirements, like IELTS or TOFEL report;

6. Pre-admission documents.

(1) Pre-admission documents issued by the Chinese university of preference, including an official admission letter, a pre-admission letter, or an invitation letter from a prospective supervisor recognized by the department of international students admission

- at Chinese universities. The pre-admission letter or official invitation letter shall be printed on the special-purpose letter of the desired Chinese university and issued and sealed by the university's international students admission office;
- (2) The enrollment letter or invitation letter shall contain the following information (in Chinese or English):
 - a. Applicant information: full name, nationality, date of birth, name of the university last attended, and others;
 - b. Academic status in China: graduate student or doctoral student;
 - c. Projected time of staying in China. The study timeline shall be made clear, and the time of enrollment shall be no earlier than September 2022;
 - d. Information of the applicant's Chinese supervisor (if any);
 - e. Descriptions of the applicant's studies or research in China;
 - f. Language taught in courses (Chinese or English);
 - g. The supervisor-issued invitation letter shall be sealed by the department of international students admission and accompanied by the signature and contact information of the head of the department.
- 7. A study plan proposal. A study plan written in Chinese or English shall contain more than 1,000 characters or words; the proposal of a doctoral student shall be signed by the applicant's Chinese supervisor;
- 8. Recommendation letters. Two letters of recommendation (written only in Chinese or English) from professors or associate professors shall be submitted. These letters shall describe the applicant's objectives of learning in China, comprehensive abilities, and evaluation of future growth, as well as the cooperation between the supervisors or the exchange between universities both in China and abroad;
- 9. Example of art. To apply for majors related to art or design, applicants could submit their own works through "Example of Art/Other Supporting Documents" in the system. Applicants could also provide such materials to the applied universities directly in other ways;
- 10. Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China;
- 11. A photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy shall be kept by the applicant). The form is designed by the Chinese quarantine authority and can be obtained from the dispatching authority. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital, or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take a physical examination as the result is valid for only 6 months.
- 12. Non-criminal record report. The applicant shall submit a valid certificate of Non-

Criminal Record issued by the local public security authority, usually issued within 6 months prior to the submission date of the application.

Reminder: Uploaded supporting documents must be clear, authentic and valid. Applicants are recommended to use a professional device to scan the relevant documents. Applicants shall bear the consequences caused by unclear or unidentifiable uploaded materials.

附件3:2022-2023**学年**硕士、博士研究生专业目录

Appendix III. Graduate Programs 2022/2023

硕士研究生专业目录(2-3 学年)	Master's degree programs (2-3 academic Years)
001 法学院	001 College of Law
030100 法学	030100 Science of Law
035101 法律(非法学)(专业学位)	035101 Law (Professional Master's Degree)
002 公共管理学院	002 College of Public Administration
010100 哲学	010100 Philosophy
030200 政治学	030200 Political Science
030300 社会学	030300 Sociology
035200 社会工作(专业学位)	035200 Social Work (Professional Master's Degree)
125200 公共管理(专业学位)	125200 Public Administration (Professional Master's Degree)
003 商学院	003 Business school
020100 理论经济学	020100 Theoretical Economics
020200 应用经济学	020200 Applied Economics
120200 工商管理	120200 Business Administration
004 文学院	004 College of Liberal Arts
045300 汉语国际教育(专业学位)	045300 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (Professional Master's Degree)
050101 文艺学	050101 Theory of Literature and Art
050102 语言学及应用语言学	050102 Linguistics and Applied Linguistics
050103 汉语言文字学	050103 Chinese Philology
050104 中国古典文献学	050104 Chinese Classical Philology

050105 中国古代文学	050105 Chinese Ancient Literature
050106 中国现当代文学	050106 Chinese Modern and Contemporary Literature
050108 比较文学与世界文学	050108 Comparative Literature and World Literature
0501Z1 写作学	0501Z1 Grammatology
0501Z2 对外汉语	0501Z2 Teaching Chinese as a Foreign Language
130400 现代汉字书法	130400 Modern Chinese calligraphy
1315104 电影 (专业学位)	1315104 Film (Professional Master's Degree)
005 历史文化学院	005 College of History and Culture
060200 中国史	060200 Chinese History
060300 世界史	060300 World History
1202J1 文化 产业管理	1202J1 Cultural Industry Management
065100 文物与博物馆(专业学位)	065100 Heritage and Museums (Professional Master's Degree)
006 新闻与传播学院	006 College of Journalism and Communication
050300 新闻传播学	050300 Studies of Journalism and Communication
055200 新 闻与传播(专业学位)	055200 Journalism and Communication (Professional Master's Degree)
055300 出版(专业学位)	055300 Publishing (Professional Master's Degree)
135105 广播电视(专业学位)	135105 Radio & Television (Professional Master's Degree)
007 旅游学院	007 College of Tourism
0705J2 旅游地理学	0705J2 Tourism Geography
120203 旅游管理	120203 Tourism Management
1202Z1 饭店管理	1202Z1 Hospitality Management
125400 旅游管理(专业学位)	125400 Tourism Management (Professional Master's Degree)
	008 Foreign Studies College

050200 外国 语言文学	050200 Foreign Language & Literature
050200(01) 英 语语言文学	01 English Language and Literature
050200(02) 外国语言学及应用语言学	02 Foreign Linguistics and Applied Linguistics
050200(03) 翻译学	03 Translation
050200(04) 比较文学与跨文化研究	04 Comparative Literature and Intercultural Study
050200(05) 国别与区域研究	05 Country and regional studies
050200(06) 俄语语言文学	06 Russian Language and Literature
050200(07) 日语语言文学	07 Japanese Language and Literature
050200(08) 亚非语言文学	08 Asian-African Language and Literature
050200(09) 法 语语言文学	09 French Language and Literature
050200(10) 德 语高言文学	10 German Language and Literature
050200(11) 语言智能与跨文化传播研究	11 Language Intelligence and Cross-cultural Communication
0551 翻译(专业学位)	0551 Translation and Interpreting (Professional Master's Degree)
055101 英 语笔译	055101 English Translation
055102 英 语口译	055102 English Interpreting
055105 日语笔译	055105 Japanese Translation
055111 朝鲜语笔译	055111 Korean Translation
009 教育科学学院	009 College of Educational Science
040100 教育学	040100 Education Science
040101 教育学原理	040101 Principles of Education
040102 课程与教学论	040102 Curriculum and Methodology
040103 教育史	040103 History of Education
040104 比较教育学	040104 Studies of Comparative Education

040105 学前教育学	040105 Pre-school Education
040106 高等教育学	040106 Higher Education
040108 职业技术教育学	040108 Educational Studies of Vocational Techniques
0401Z1 少年儿童组织和思想意识教育	0401Z1 Children's Organizations and Ideological Education
040200 心理学	040200 Psychology
078401 教育技术学	078401 Studies of Education Technology
045114 现代教育技术 (专业学位)	045114 Modern Educational Technology (Professional Master's Degree)
045115 小学教育(专业学位)	045115 Primary Education (Professional Master's Degree)
045116 心理健康教育 (专业学位)	045116 Psychological Health Education (Professional Master's Degree)
045117 科学与技 术教育(专业学位)	045117 Science and Technology Education (Professional Master's Degree)
045118 学前教育(专业学位)	045118 Pre-school Education (Professional Master's Degree)
045119 特殊教育 (专业学位)	045119 Special Education (Professional Master's Degree)
045400 应用心理(专业学位)	045400 Applied Psychology (Professional Master's Degree)
010 数学与 统计学院	010 College of Mathematics and Statistics
025200 应用统计(专业学位)	025200 Applied Statistics (Professional Master's Degree)
070100 数学	070100 Mathematics
071400 统计学	071400 Statistics
011 物理与 电子科学学院	011 College of Physics and Electronic Science
070200 物理学	070200 Physics
070400 天文学	070400 Astronomy
080900 电子科学与技术	080900 Electronic Science and Technology
012 化学化工学院	012 College of Chemistry and Chemical Engineering
070300 化学	070300 Chemistry
	1

081700 化学工程与技术	081700 Chemical Engineering and Technology
100704 药物分析学	100704 Pharmaceutical Analysis
085600 材料与化工(专业学位)	085600 Materials and Chemical Engineering (Professional Master's Degree)
013 地理科学学院	013 College of Geographic Sciences
070500 地理学	070500 Tourism Geography
070500(01) 自然地理学	01 Physical Geography
070500(02) 人文地理学	02 Human Geography
070500(03) 地 图学与地理信息系统	03 Cartography and Geography Information System
070500(04) 国土资源利用与管理	04 Utilization and management of land and resources
014 生命科学学院	014 College of Life Sciences
071001 植物学	071001 Botany
071002 动物学	071002 Zoology
071003 生理学	071003 Physiology
071005 微生物学	071005 Microbiology
071007 遗传学	071007 Genetics
071008 发育生物学	071008 Developmental Biology
071009 细胞生物学	071009 Cell Biology
071010 生物化学与分子生物学	071010 Biochemistry and Molecule Biology
086000 生物与医 药(专业学位)	086000 Biology and Medicine (Professional Master's Degree)
015 体育学院	015 College of Physical Education
040301 体育人文社会学	040301 Human and Sociological Science of Sports
040302 运动人体科学	040302 Kinesiology
040303 体育教育训练学	040303 Physical Education and Training

Degree)
ree)
es
sional
's

130500 设计学	130500 Design
130400 美术学(民族民间美术研究)	130400 Fine Arts (Research on National Folk Art)
135108 艺术设计(专业学位)	135108 Art Design (Professional Master's Degree)
019 国际汉语文化学院	019 International College of Chinese Language and Culture
0501Z2 对外汉语(华文教育)	0501Z2 Teaching Chinese as a Foreign language
020 信息科学与工程学院	020 College of Information Science and Engineering
080900 电子科学与技术	080900 Electronic Science and Technology
081200 计算机科学与技术	081200 Computer Science and Technology
083500 软件工程	083500 Software Engineering
085400 电子信息(专业学位)	085400 Electronic Information (Professional Master's Degree)
021 医学院	021 College of Medicine
071003 生理学	071003 Physiology
100101 人体解剖与组织胚胎学	100101 Human Anatomy Histology and Embryology
100102 免疫学	100102 Immunology
100103 病原生物学	100103 Pathogens Biology
100104 病理学与病理生理学	100104 Pathology and Pathophysiology
100400 公共卫生与预防医学	100400 Public Sanitation and Preventive Medicine
100700 药学	100700 Pharmacy
105300 公共卫生(专业学位)	105300 Public Health (Professional Master's Degree)
105400 护理(专业学位)	105400 Nursing (Professional Master's Degree)
022 附属一医院(湖南省人民医院)	022 Affiliated NO.1 Hospital
100202 儿科学	100202 Pediatrics
100203 老年医学	100203 Geriatrics

100206 皮肤病与性病学	100206 Dermatology and Venereology
100208 临床检验诊断学	100208 Clinical Diagnostics
100210 外科学	100210 Surgery
100218 急诊医学	100218 Emergency Medicine
105101 内科学(专业学位)	105101 Internal Medicine (Professional Master's Degree)
105102 儿科学(专业学位)	105102 Pediatrics (Professional Master's Degree)
105103 老年医学(专业学位)	105103 Geriatrics (Professional Master's Degree)
105104 神经病学(专业学位)	105104 Neurology (Professional Master's Degree)
105106 皮肤病与性病学(专业学位)	105106 Dermatology and Venereology (Professional Master's Degree)
105107 急诊医学(专业学位)	105107 Emergency Medicine (Professional Master's Degree)
105109 全科医学(专业学位)	105109 Journal of General Practice (Professional Master's Degree)
105110 康复医学与理疗学(专业学位)	105110 Rehabilitation Medicine and Physiotherapy (Professional Master's Degree)
105111 外科学(专业学位)	105111 Surgery (Professional Master's Degree)
105112 儿外科学(专业学位)	105112 Pediatric Surgery (Professional Master's Degree)
105113 骨科学(专业学位)	105113 Osteopathic Medicine (Professional Master's Degree)
105114 康复医学与理疗学(专业学位)	105114 Rehabilitation Medicine (Professional Master's Degree)
105115 妇产科学 (专业学位)	105115 Obstetrics and Gynecology (Professional Master's Degree)
105116 眼科学(专业学位)	105116 Ophthalmology (Professional Master's Degree)
105117 耳鼻咽喉科学(专业学位)	105117 Otorhinolaryngology (ear-nose-throat medicine) (Professional Master's Degree)
105118 麻醉学(专业学位)	105118 Anesthesiology (Professional Master's Degree)
105119 临床病理(专业学位)	105119 Clinicopathology (Professional Master's Degree)

105120 临床检验诊断学(专业学位)	105120 Clinical Laboratory Diagnostic (Professional Master's Degree)
105121 肿瘤学(专业学位)	105121 Oncology (Professional Master's Degree)
105122 放射肿瘤学(专业学位)	105122 Radiation Oncology (Professional Master's Degree)
105123 放射影像学(专业学位)	105123 Radiology (Professional Master's Degree)
105124 超声医学(专业学位)	105124 Ultrasound Medicine (Professional Master's Degree)
105400 护理(专业学位)	105400 Nursing (Professional Master's Degree)

备注:**学**术型硕士研究生学制是3**学年**。

全日制专业学位硕士研究生中应用统计、社会工作、教育、汉语国际教育、应用心理、新闻与传播、出版、旅游管理、文物与博物馆学制为2学年;金融、法律、体育、翻译、电子信息、机械、材料与化工、生物与医药、

临床医学、护理、**工商管理、公共管理**、艺术、会计、公共卫生学制为3**学年**。

Note: The duration of academic master's study is 3 academic years.

The duration of study for full-time **professional master's degree** in Applied Statistics, Social Work, Education, Teaching Chinese to Speakers of Other Languages, Applied Psychology, Journalism and Communication, Publishing, Tourism Management, Cultural Relics and Museums is **2 academic years**, while the length of study in Finance, Law, Physical Education, Translation and Interpreting, Electronic Information, Machinery, Materials and Chemical Engineering, Biology and Medicine, Clinical Medicine, Nursing, Business Administration, Public Administration, Arts, Accounting, Public Health is **3 academic years**.

001	法学院	001 College of Law
030103	宪法学与行政法学	030103 Constitutional Law and Administrative Law
030105	民商法学	030105 Civil Law
030108	环境与资源保护法学	030108 Environmental and Resources Protection Law
030109	国际法学	030109 International law
002	公共管理学院	002 College of Public Administration
010101	马克思主义哲学	010101 Marxist philosophy
010102	中国哲学	010102 Chinese Philosophy
010103	外国哲学	010103 Foreign Philosophies
010105	伦理学	010105 Ethics
010108	科学技术哲学	010108 Philosophy of Science & Techonology
030505	思想政治教育	030505 Ideological and Political Education
003	商学院	003 Business School
020100	理论经济学	020100 Theoretical Economics
020100	(01) 政治经济学	01 Political Economy
020100	(02) 经济史	02 Economic History
020100	(03) 西方经济学	03 Western Economics
020100	(04) 世界经济	04 World Economy
004	文学院	004 College of Liberal Arts
050100	文艺学	050100 Theory of Literature and Art
050103	汉语言文字学	050103 Chinese Grammatology
050105	中国古代文学	050105 Chinese Ancient Literature
050106	中国现当代文学	050106 Chinese Modern & Contemporary Literature
		045174 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages

045174 汉语国际教育(4 学年)	(4 academic years)
005 历史文化学院	005 College of History and Culture
060200 中国史	060200 Chinese History
006 新闻与传播学院	College of Journalism and Communication
050300 新闻传播学	050300 Studies of Journalism and Communication
050300(01) 新闻学	01 Journalism
050300(02) 传播学	02 Communication
050300(03) 新媒体传播	03 New Media Communication
050300(04) 编辑出版学	04 Editing and Publishing
008 外国语学院	008 Foreign Studies College
050200 外国语言文学	050200 Foreign Language & Literature
050200(01) 英语语言文学	01 English Language and Literature
050200(02) 外国语言学及应用语言学	02 Foreign Linguistics and Applied Linguistics
050200(03) 翻译学	03 Translation and Interpreting
050200(05) 国别与区域研究	05 Country and Regional Studies
050200(08) 亚非语言文学	08 Asian &African Languages and Literature
050200(09) 法语语言文学	09 French Language & Literature
050200(11) 外语教育与教师教育	11 Foreign Language Education and Teacher Education
050200(12) 语言智能与跨文化传播	12 Language Intelligence and Intercultural Communication
009 教育科学学院	009 College of Educational Science
040101 教育学原理	040101 Principles of Education
040102 课程与教学论	040102 Curriculum and Methodology
040105 学前教育学	040105 Pre-school Education
040106 高等教育学	040106 Studies of Higher Education
040200 心理学	040200 Psychology
045171 学校课程与教学(4 年学制)	045171 Curriculum and Teaching (4 academic years.)

045173 教育领导与管理(4 年学制)	045173 Educational Leadership and Management (4 academic years.)
010 数学与计算机科学学院	010 College of Mathematics and Computer Science
070100 数学	070100 Mathematics
070100(01) 基础数学	01 Fundamental Mathematics
070100(02) 计算数学	02 Computing Mathematics
070100(04) 应用数学	03 Applied Mathematics
070100(05) 运筹学与控制论	05 Operational Research and Cybernetics
071400 统计学	071400 Statistics
071400(01) 金融统计、风险管理和精算学	01 Financial Statistics, Risk Management and Actuarial Science
071400(02) 生物卫生统计学	02 Biohealth Statistics
071400(03) 社会经济统计学	03 Socio-economic Statistics
071400(04) 应用统计学	04 Applied Statistics
071400(050) 随机系统控制	05 Stochastic System Control
011 物理与信息科学学院	011 College of Physics and Information Science
070200 物理学	070200 Physics
070200(01) 量子光学与量子信息	01 Quantum Optics and Quantum Information
070200(02) 凝聚态物理	02 Condensed Matter Physics
070200(03) 引力与宇宙学	03 Gravity and Cosmology
070200(04) 粒子物理与原子核物理	04 Particle Physics and Nuclear Physics
012 化学化工学院	012 College of Chemistry and Chemical Engineering
070300 化学	070300 Chemistry
070300(01) 无机化学	01 Inorganic Chemistry
070300(02) 分析化学	02 Analytical Chemistry
070300(03) 有机化资源与环境科学学院学	03 Organic Chemistry
	013 College of Geographic Sciences

070501 년 84 LL TH 24	070501 Physical Cooperat
070501 自然地理学	070501 Physical Geography
070501(01) 土壤侵蚀与物质循环	01 Soil Erosion and Material Cycling
070501(02) 景观生态与土地利用	02 Landscape Ecology and Land Use
070501(03) 土壤环境与农产品安全	03 Soil Environment and Agricultural Product Safety
070501(04) 地球化学与全球变化	04 Geochemistry and Global Change
070501(05) 流域水资源与水环境	05 Watershed Water Resources and Water Environment
070501(06) 全球变化生态学	06 Global Change Ecology
070502 人文地理学	070502 Human Geography
070502(01) 传统村镇保护与规划	01 Protection & planning of Traditional Villages or Towns
070502(02) 区域经济与产业发展	02 Regional Economy and Industrial Development
070502(03) 区域旅游发展理论与实践	03 Theory and Practice of Regional Tourism Development
070502(04) 旅游经济地理	04 Tourism Economic Geography
070502(05) 旅游产业经济与规划	05 Tourism Industry Economics and Planning
070502(06) 旅游社会地理	06 Social Geography of Tourism
070503 地图学与地理信息系统	070503 Cartology and Geography Information System
070503(01) 地理空间大数据挖掘与应用	01 Geospatial Big Data application
014 生命科学学院	014 College of Life Sciences
071001 植物学	071001 Botany
071002 动物学	071002 Zoology
071003 生理学	071003 Physiology
071005 微生物学	071005 Microbiology
071007 遗传学	071007 Genetics
071008 发育生物学	071008 Developmental Biology
071009 细胞生物学	071009 Cell Biology
071010 生物化学与分子生物学	071010 Biochemistry and Molecule Biology
015 体育学院	015 College of Physical Education

040302 运动人体科学	040302 Human Sports Science
040303 体育教育训练学	040303 Physical Education and Sports Coaching
040304 民族传统体育学	040304 Traditional Sports
016 音乐学院	016 College of Music
130200 音乐与舞蹈学	130200 Music and Dance
130200(01) 音乐教育学	01 Music Pedagogy
130200(02) 作曲技术理论	02 Theory of Composition
130200(3) 表演艺术研究	03 Performing Arts Studies
130200(04) 民族音乐学	04 Ethnomusicology
017 美术学院	017 College of Fine Arts
130400 美术学	130400 Fine Arts
130400(01) 美术教育与美术史论研究	01 Art Education and Art History Research
130400(02) 绘画艺术研究	02 Research on Painting Art
130400(03) 公共艺术研究	03 Public Art Research
130400(04) 民族民间美术研究	04 Research on National Folk Art
019 医学院	019 College of Medicine
100100 基础医学	071003 Basic Medicine
027 马克思主义学院	027 College of Marxism
030500 马克思主义理论	030500 Marxist Theory

备注:**学**术学位博士研究生学制为3**学年**。

教育博士专业学位研究生(**学校**课程与教学、**教育**领导与管理、汉语国际教育)**的学制**为4**学年**。

Note: The duration of academic doctoral degree is 3 academic years.

The duration of doctoral degree in School Curriculum and Teaching, Educational Leadership and Management, Teaching Chinese to Speakers of Other Languages) is **4 academic years**.